

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 70 (1990)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** La vie des entreprises

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LA VIE DES ENTREPRISES

## Roche acquiert ABX

Roche Holding SA, Bâle, a acquis, le 4 janvier 1990, 90 % du capital de la société française ABX. ABX développe et fabrique des systèmes d'analyse et des réactifs d'hématologie (analyse de sang) destinés aux laboratoires hospitaliers et aux laboratoires privés. Fondée en 1983, ABX occupe aujourd'hui une position importante sur le marché français de l'analyse hématologique et est représentée dans plus de cinquante pays. ABX emploie environ 160 personnes et à réalisé en 1989 un chiffre d'affaires de près de 140 millions de francs français.

Par cette acquisition, Roche comble une lacune dans sa division produits pour diagnostic, division dont les activités portaient principalement jusqu'ici sur la chimie clinique, l'immunologie et la microbiologie. L'organisation de vente du groupe Roche au niveau mondial, qui assurera la commercialisation et les services pour les produits de ABX, donnera à cette société une nouvelle impulsion sur d'importants marchés internationaux, en particulier en Europe et aux États-Unis, pays qui représente environ 40 % du marché mondial.

Le site de développement et de production de ABX se trouve à Montpellier, qui deviendra ainsi le centre des activités de l'ensemble du groupe Roche en ce qui concerne l'hématologie.

La division produits pour diagnostic du groupe Roche a réalisé en 1988, au niveau mondial, un chiffre d'affaires de près de 1,4 milliard de francs suisses. Dans le domaine du diagnostic médical, Roche dispose, grâce à ses appareils et réactifs, d'une large gamme de tests immunologiques destinés, entre autres, au diagnostics de la grossesse, au dépistage d'un grand nombre de maladies infectieuses (hépatite et sida, par exemple) ainsi qu'au diagnostic du cancer. L'acquisition de ABX permet ainsi à Roche de proposer une gamme de produits plus diversifiés.

## Un nouveau logo pour Buhler

# BUHLER

qui, désormais, dans le monde entier se présente sous la même dénomination sociale, soit Buhler au lieu, comme précédemment, Buhler Frères SA en Suisse et Buhler-Miag dans les autres pays.

## Chiffre d'affaires en hausse pour les entreprises du groupe Oerlikon-Bührle Holding SA

Le chiffre d'affaires consolidé des entreprises réunies sous Oerlikon-Bührle Holding SA, Zurich, a atteint en 1989, 4,7 milliards de francs suisses, contre 4,2 milliards l'année précédente, soit une augmentation de près de 12 % dont un quart est cependant dû aux cours de change.

Le chiffre d'affaires du Secteur Militaire a été de plus de 15 % supérieur à celui de l'année précédente. Dans le domaine des Biens d'investissements industriels et de consommation, les Divisions Balzers et Soudure ont enregistré une augmentation de leurs chiffres d'affaires de 10-12 %. La division Machines, suite à la disparition d'entreprises du Groupe, et la division Aviation, en raison d'une marche des affaires plus difficile, ont, quant à elles, connu une diminution de leurs rentrées. Pour le secteur Biens de Consommation, la Division Bally a augmenté son chiffre de près de 10 %. La division Textiles a pu le maintenir au niveau de l'année précédente.

Enfin, en ce qui concerne le secteur Prestations de services, les Divisions Immeubles, Assurance Limmat et Hôtels ont, partiellement, connu une progression notable de leur chiffre d'affaires.

Le résultat net du Groupe, contrairement aux prévisions de ces derniers mois, ne s'aggrava donc pas par rapport à l'année précédente, qui avait enregistré une perte de 35,5 millions de francs suisses.

## Nouvelle destination pour Crossair : la Westphalie et la Basse-Saxe

En ouvrant une nouvelle ligne en direction de Münster/Osnabrück en Westphalie/Basse-Saxe, Crossair relie désormais trois fois par jour la Suisse à cette zone économique en plein développement dans le nord-ouest de la République fédérale d'Allemagne. La région de Münster/Osnabrück bénéficie depuis 1971, d'un aéroport régional bien équipé, doté des installations les plus modernes.

Dans la perspective du grand marché unique européen, il s'agit là pour Crossair d'effectuer un nouveau pas en direction d'un trafic aérien régional libéralisé.

## 1989 : un bon millésime pour Swissair

With 8,6 millions de passagers transportés sur l'ensemble de son réseau, nombre en augmentation de 6 % par rapport à 1988, Swissair a de nouveau enregistré un taux record d'occupation des places qui est passé de 63,6 % en 1988 à 65,3 % en 1989.

De même, le trafic du fret aérien a connu un bon développement : 281 000 tonnes ont rempli les soutes des avions, soit 5 % de plus que l'année précédente (267 000 tonnes).

Cette capacité de transport a été réalisé avec une flotte de 55 avions, offrant au total 9 200 places.

Pour ce qui est des liaisons assurées entre la France et la Suisse (et vice-versa), Swissair a transporté près de 673 000 passagers (+ 9 %) et 13 500 tonnes de fret (+ 4 %).

La Chambre de Commerce et d'Industrie du Jura met à la disposition des entreprises francaises et étrangères son Centre d'Affaires Internationales situé à Ferney-Voltaire, proche de Genève et de son aéroport international.

De nombreuses prestations sont offertes, telles :

- la location de salles de réunion pouvant accueillir jusqu'à 100 personnes ;
- location de bureaux « à la carte » ;
- location de vitrines d'exposition ;
- domiciliation commerciale ;
- secrétariat, etc.

Adresse : Centre d'Affaires Internationales, CCI du Jura, 13, chemin du Levant, 01210 Ferney-Voltaire.  
Tél. : 50.40.83.01 - Télex : 385 878.

## Groupe Ciba-Geigy 1989 : évolution satisfaisante du chiffre d'affaires

D'après une note de Ciba-Geigy, Bâle, les ventes du Groupe ont atteint, l'an passé, 20 608 millions de francs suisses, montant en progression de 17 % par rapport à 1988.

Le bénéfice opérationnel, après impôt, atteint 1 557 millions de francs suisses, en augmentation de 232 millions de francs ou 18 %. Quant au cash flow consolidé, il s'élève à 2 635 millions de francs suisses, soit 16 % d'accroissement par rapport à 1988.

A noter que le Conseil d'administration du groupe a décidé de proposer, lors de la prochaine Assemblée générale, qui aura lieu le 9 mai prochain, diverses mesures dont celle de l'abandon du critère de la nationalité suisse pour l'achat d'actions nominatives ; les étrangers pourront donc également être inscrits sur le registre des actionnaires.

# OÙ FIXER VOS RENDEZ-VOUS D'AFFAIRES À PARIS

À notre siège, en plein centre de la Capitale :

## CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

16, avenue de l'Opéra  
75001 PARIS

- **Accès direct** depuis la **Gare de Lyon** : Station Musée du Louvre Palais-Royal (Métro Ligne N° 1 direction Pont de Neuilly).
- **Accès direct** depuis la **Gare de l'Est** : Station Pyramides (Métro Ligne N° 7 – direction Villejuif/Mairie d'Ivry).
- **Parking proche** : Pyramides.
- Accueil personnalisé.
- **Tous les services annexes à votre disposition** :
  - Télécopieur (00.33.1/49 27 96 24)
  - Photocopieur
  - Minitel
  - Ligne téléphonique directe
  - Pause café.
- **Mise à disposition de la bibliothèque** (350 annuaires professionnels français / 150 annuaires professionnels suisses) et du Service documentation (580 dossiers).

**Tarif location** (bureau 28 m<sup>2</sup> – 10 personnes maximum) sur demande.

### Réduction de 20 % pour nos Adhérents

Possibilité de conditions spéciales pour locations régulières.

**Horaires** : 9-13 h  
14-18 h

Sur demande : journée continue (8 h 15-18 h 30)

Pour faciliter la tenue du planning : **réservation si possible au minimum une semaine avant la date choisie.**

Pour vos réservations, contacter :

Mesdames MANI ou COELHO

16, avenue de l'Opéra, 75001 PARIS

**CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE**

Tél. : 00.33.1/42.96.14.17

Service des Relations Commerciales

Fax : 00.33.1/49.27.96.24

## Des crayons pour Léonard

Présente au 2<sup>e</sup> Salon International des Musées et des Expositions, qui s'est tenu au Grand Palais à Paris du 20 au 28 janvier dernier, la Société Caran d'Ache, dans le cadre de ses activités en faveur du mécénat artistique, a accueilli sur son stand un artiste dont les travaux relèvent à la fois d'une grande originalité et de recherches particulièrement minutieuses, notamment en matière de « graphologie picturale ».

Spécialiste de l'Œuvre de Léonard de Vinci, Jacques Franck exposait en effet

à ce salon, en première exclusivité mondiale, une très fidèle réplique, réalisée à l'aide de crayons Prismalo Caran d'Ache, de la tête de Sainte-Anne, détail d'après le tableau du Musée du Louvre. Cette copie, encore inachevée, représente déjà réparties sur trois années plus de 3 000 heures de travail, faisant ainsi écho au processus de création du Génie florentin.

Jacques Franck, par cette expérience stylistique, a voulu mettre en pratique son importante découverte, reconnue désormais par quelques-uns des meilleurs spécialistes du sujet, de la manière

dont Léonard de Vinci réalisait son « sfumato » (fondu évanescant typique du Maître, accentué en particulier dans ses œuvres de maturité comme Sainte Anne, la Joconde ou Saint Jean-Baptiste). Ce fondu était obtenu notamment par la superposition de couches très minces, presque transparentes, demandant pour chaque séance de travail un effort considérable.

Adopter cette technique au papier, en employant des crayons de couleur à sec était une véritable gageure qui n'a pas découragé Jacques Franck. Grâce aux qualités des crayons Prismalo, dont la mine peut être taillée aussi fine qu'une aiguille – permettant ainsi à la couleur de pénétrer dans les creux microscopiques du papier – l'artiste a pu entre autres, en inventant un mode d'estompage particulier, obtenir le même rendu que la peinture à l'huile et se rapprocher ainsi d'une manière troublante de l'œuvre originale.

Grâce au soutien de Caran d'Ache, le mécénat artistique contribue à faire connaître une nouvelle voie en matière de recherche picturale qui peut par ailleurs trouver une application directe en matière d'expertise de tableaux. (Jacques Franck en se fondant sur son concept de graphologie picturale vient de contribuer à clore la polémique autour du « Verrou » de Fragonard).

# LAPERRIERE

## TRANSPORTS SERVICES

240 VÉHICULES  
DE TOUS TONNAGES

AGENCES EN DOUANE

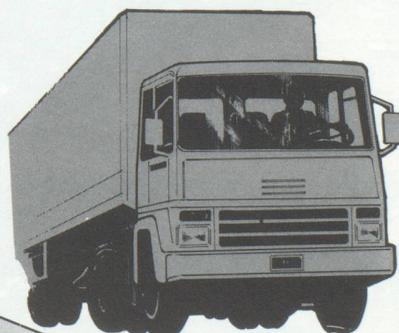
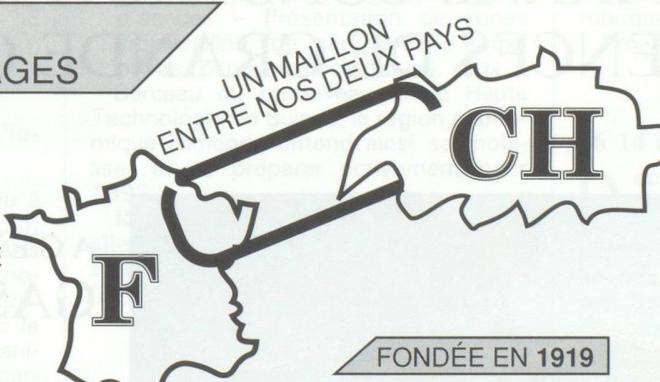
LIAISONS RÉGULIÈRES  
FRANCE-SUISSE &  
PRINCIPAUX PAYS D'EUROPE

TOUS LES JOURS

LYON  
PARIS  
MARSEILLE  
BOURGOGNE  
RHÔNE-ALPES  
FRANCHE-COMTE

SERVICES MARITIMES & AÉRIENS

L'EXPERIENCE  
LES MOYENS  
DE VOUS SATISFAIRE



FONDÉE EN 1919

39200	SAINT-CLAUDE Z.I. du Plan-d'Aciel B.P. 113 Tél. 84. 45. 00.11
01102	OYONNAX CEDEX Rte de Dorton - B.P. 2010 Tél. 74. 77. 68. 77
94387	BONNEUIL-SUR-MARNE 5, route de Stains Tél. (1) 43. 39. 78. 02
69800	SAINT-PRIEST 3, chemin du Lyonnais Tél. 78. 20. 57. 57
39400	MOREZ 2, rue Merlin Tél. 84. 33. 10. 62
39220	LA CURE Tél. 84. 60. 00. 88 Télex 360.447
01220	DIVONNE-LES-BAINS Tél. 50. 20. 26. 44

NEW YORK  
MONTRÉAL  
TOKYO

SUISSE
1265 LA CURE (VD) Tél. (022) 60. 14. 48
1264 CHAVANNES-DE-BOGIS (VD) Tél. (022) 76. 49. 03